



Программа Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде



Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/75/42/Add.1
3 November 2015

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ
МНОГОСТОРОННЕГО ФОНДА ДЛЯ
ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ МОНРЕАЛЬСКОГО ПРОТОКОЛА
Семьдесят пятое совещание
Монреаль, 16-20 ноября 2015 года

Добавление

ПРОЕКТНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ: КОЛУМБИЯ

Настоящий документ выпущен с целью:

- **замены** пунктов 69 и 70 на следующие пункты:

69. Проект Соглашения между правительством Колумбии и Исполнительным комитетом по поэтапному отказу от ГХФУ на этапе II ПОДПО содержится в приложении III к настоящему документу.

70. Исполнительный комитет, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, чтобы:

- a) принять к сведению доклад о ходе работы по освоению третьего и последнего транша этапа I плана организационной деятельности по поэтапному отказу от ГХФУ (ПОДПО) для Колумбии;
- b) утвердить в принципе этап II ПОДПО для Колумбии на период 2015-2022 годов с целью снижения потребления ГХФУ на 65 процента от базового уровня на сумму 5 492 716 долл. США, состоящую из 4 424 121 долл. США и вспомогательных расходов учреждения на 309 688 долл. США для ПРООН, 129 360 долл. США и вспомогательных расходов учреждения на 16 817 долл. США для ЮНЕП и 543 000 долл. США и вспомогательных расходов учреждения на 69 730 долл. США для правительства Германии;
- c) принять к сведению:
 - i) что правительство Колумбии взяло на себя обязательство сократить потребление ГХФУ от базового уровня на 60 процентов к 2020 году и на 65 процентов – к 2022 году;

- ii) что правительство Колумбии запретит использование ГХФУ-141b в секторе противопожарной защиты к 31 декабря 2017 года;
 - iii) что правительство Колумбии запретит ГХФУ-141b в массе и в составе импортируемых готовых смесей полиолов во всех видах применения к 31 декабря 2020 года;
 - iv) [что правительство Колумбии запретит производство и импорт климатического оборудования агрегатированного типа и компрессионного типа действия, использующего ГХФУ-22, с мощностью охлаждения менее 5 холодильных тонн к 31 декабря 2020 года при условии, что Исполнительный комитет согласится утвердить проект для демонстрации действия УВ-290 (пропана) в качестве альтернативного хладагента в производстве коммерческих кондиционеров в компании Industrias Thermotar Ltda;]
 - v) что правительство Колумбии запретит производство и импорт сплит-систем кондиционирования воздуха, использующих ГХФУ-22, к 31 декабря 2022 года;
 - vi) что ПРООН доложит о дополнительных эксплуатационных расходах при переходе на рецептуры с пониженным содержанием ГФО в секторе производства пеноматериалов, когда будет подаваться заявка на второй транш этапа II ПОДПО при том понимании, что, если дополнительные эксплуатационные расходы будут ниже 2,13 долл. США за кг, то правительство Колумбии вернет соответствующие финансовые средства Многостороннему фонду;
 - d) вычет 104,75 тонны ОРС ГХФУ из оставшегося потребления, отвечающего критериями финансирования, включая 12,3 тонны ОРС ГХФУ-141b, который содержится в экспортируемых готовых полиольных смесях, согласно решению 68/42 b);
 - e) [дополнительный вычет 17,55 тонны ОРС ГХФУ-141b из оставшегося потребления, отвечающего критериям финансирования];
 - f) утверждение проекта соглашения между правительством Колумбии и Исполнительным комитетом о сокращении потребления ГХФУ согласно этапу II ПОДПО, представленного в приложении III к настоящему документу; и
 - g) утверждение первого транша этапа II ПОДПО для Колумбии и соответствующих планов деятельности на сумму 2 109 629 долл. США, состоящую из 1 585 786 долл. США и вспомогательных расходов на 111 005 долл. США для ЮНИДО; 40 000 долл. США и вспомогательных расходов на 5 200 долл. США для ЮНЕП и 325 800 долл. США и вспомогательных расходов на 41 838 долл. США для правительства Германии.
- **Добавить** приложение III в том виде, в котором оно прилагается.

Приложение III

ПРОЕКТ СОГЛАШЕНИЯ МЕЖДУ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ КОЛУМБИИ И ИСПОЛНИТЕЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ МНОГОСТОРОННЕГО ФОНДА О СОКРАЩЕНИИ ПОТРЕБЛЕНИЯ ГИДРОХЛОРФТОРУГЛЕРОДОВ В СООТВЕТСТВИИ СО ВТОРЫМ ЭТАПОМ ПЛАНА ОРГАНИЗАЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО ПОЭТАПНОМУ ОТКАЗУ ОТ ГХФУ

1. Настоящее Соглашение отражает договоренность между Правительством Колумбии («Страна») и Исполнительным комитетом о сокращении регулируемых видов применения озоноразрушающих веществ (ОРВ), указанных в дополнении 1-А («Вещества»), до устойчивого уровня 78,96 тонны ОРВ не позднее 1 января 2022 года в соответствии с графиком, предусмотренным Монреальским протоколом.
2. Страна обязуется придерживаться предельных уровней годового потребления Веществ, установленных в строке 1.2 дополнения 2-А («Целевые показатели и финансирование») к настоящему Соглашению, а также в предусмотренном Монреальским протоколом графике сокращения всех Веществ, перечисленных в дополнении 1-А. Страна признает, что принятие ею настоящего Соглашения и выполнение Исполнительным комитетом его обязательств по финансированию, описанных в пункте 3, означает ее отказ от возможности подать заявку на дальнейшее финансирование со стороны Многостороннего фонда или получить такое финансирование в связи с любым потреблением Веществ, превышающим уровень, определенный в строке 1.2 дополнения 2-А в качестве заключительного этапа сокращения потребления в соответствии с настоящим Соглашением в отношении всех Веществ, перечисленных в дополнении 1-А, а также в связи с любым потреблением каждого из Веществ, превышающим уровень, приведенный в строках 4.1.3, 4.2.3, 4.3.3, 4.4.3, 4.5.3 (оставшиеся виды потребления, отвечающие критериям финансирования).
3. При условии соблюдения Страной ее обязательств, установленных в настоящем Соглашении, Исполнительный комитет выражает принципиальное согласие предоставить Стране финансирование в соответствии со строкой 3.1 дополнения 2-А. Исполнительный комитет будет в принципе принимать решения о предоставлении такого финансирования на совещаниях Исполнительного комитета, указанных в дополнении 3-А («График утверждения финансирования»).
4. Страна обязуется выполнять настоящее Соглашение в соответствии со вторым этапом утвержденного плана организационной деятельности по поэтапному отказу от ГХФУ (ПОДПО) («План»). Согласно подпункту 5(b) настоящего Соглашения Страна дает согласие на проведение независимой проверки соблюдения предельных уровней годового потребления Веществ, указанных в строке 1.2 дополнения 2-А к настоящему Соглашению. Вышеупомянутая проверка будет проводиться по поручению соответствующего двустороннего учреждения или учреждения-исполнителя.
5. Исполнительный комитет не будет выделять средства на Финансирование в соответствии с Графиком утверждения финансирования, если по меньшей мере за восемь недель до соответствующего совещания Исполнительного комитета, указанного в Графике утверждения финансирования, Страна не выполнит следующие условия:
 - (a) в течение всех соответствующих лет Страна обеспечивала достижение Целевых показателей, установленных в строке 1.2 дополнения 2-А. Соответствующими

годами считаются все годы, начиная с года утверждения настоящего Соглашения. Из них исключаются годы, в которые на день проведения совещания Исполнительного комитета, на котором представляется запрос на финансирование, не требовалось представить доклады о ходе реализации страновой программы;

- (b) достижение указанных Целевых показателей подтверждается результатами независимых проверок, кроме тех случаев, когда Исполнительный комитет принимал решение о том, что такая проверка не требуется;
- (c) Страной представлен Доклад о ходе реализации транша по форме, приведенной в дополнении 4-А («Формат докладов о реализации и планов реализации траншей») за каждый предшествующий календарный год; достигнуты значительные успехи в осуществлении мероприятий, начатых в рамках ранее утвержденных траншей, при этом темпы расходования денежных средств, выделенных в рамках ранее утвержденных траншей, превысили 20 процентов; и
- (d) Страной представлен План реализации транша по форме, приведенной в дополнении 4-А, охватывающий каждый календарный год за период вплоть до года (включительно), в котором по графику финансирования предусмотрено представление запроса на следующий транш, а в случае предоставления заключительного транша – вплоть до завершения всех предусмотренных мероприятий.

6. Страна обеспечивает проведение тщательного мониторинга мероприятий, осуществляемых в рамках настоящего Соглашения. Учреждения, указанные в дополнении 5-А («Учреждения, осуществляющие мониторинг, и их роль»), проводят мониторинг и отчитываются о реализации мероприятий, предусмотренных Планами реализации траншей за предыдущий период, в соответствии со своими функциями и сферами ответственности, установленными в том же дополнении. Указанный мониторинг также подлежит независимой проверке в порядке, изложенном выше в пункте 4.

7. Исполнительный комитет признает, что Страна вправе проявлять гибкость в перераспределении утвержденных финансовых ресурсов или их части с учетом меняющихся обстоятельств в целях обеспечения как можно более планомерного сокращения потребления и отказа от Веществ, указанных в дополнении 1-А:

- (a) Перераспределения, относимые к категории существенных изменений, должны быть предварительно документально оформлены либо в Планах реализации транша, как это предусмотрено в подпункте 5(d) выше, либо в виде поправки к имеющемуся Плану реализации транша, которую необходимо подать на утверждение за восемь недель до начала любого совещания Исполнительного комитета. К существенным изменениям относятся:
 - (i) вопросы, которые потенциально могут затрагивать правила и политику Многостороннего фонда;
 - (ii) изменения, которые приведут к корректировке какого-либо пункта настоящего Соглашения;
 - (iii) изменение годовых объемов финансирования, выделяемых отдельным двусторонним учреждениям или учреждениям-исполнителям в рамках различных траншей; а также

- (iv) предоставление финансирования для осуществления программ или мероприятий, не включенных в действующий утвержденный План реализации транша, или исключение мероприятия из Плана реализации транша в тех случаях, когда его стоимость превышает 30 процентов от общей суммы затрат в рамках последнего утвержденного транша;
 - (b) Перераспределения, которые не относятся к категории существенных, можно включать в утвержденный План реализации транша, реализуемый в данный период, сообщив об этом Исполнительному комитету в последующем Докладе о ходе реализации транша;
 - (c) В случае если в ходе осуществления Соглашения Страна примет решение о внедрении альтернативной технологии, помимо той, которая была предложена в Плате, ей необходимо будет получить одобрение Исполнительного комитета в рамках рассмотрения Плана реализации транша или пересмотра утвержденного плана. В любом поданном запросе об изменении технологии следует указать связанные с этим дополнительные расходы, потенциальное воздействие на климат и, если это применимо, любые различия в объемах, выраженных в тоннах ОРС, подлежащих поэтапному сокращению. Страна соглашается с тем, что возможная экономия в дополнительных затратах, связанная с изменением технологии, приведет к соответствующему снижению общего объема финансирования, предусмотренного настоящим Соглашением;
 - (d) Если то или иное предприятие, подлежащее конверсии для перевода на технологию без использования ГХФУ и включенное в утвержденный План, окажется не соответствующим требованиям руководящих указаний Многостороннего фонда (например, вследствие того, что права собственности принадлежат иностранным участникам, либо в силу создания после предельного срока - 21 сентября 2007 года), ему будет отказано в предоставлении помощи. Информация об этом сообщается Исполнительному комитету в рамках Плана освоения транша;
 - (e) Любые неиспользованные средства, находящиеся в распоряжении двусторонних учреждений или учреждений-исполнителей или страны согласно Плану, подлежат возврату Многостороннему фонду после закрытия последнего транша, предусмотренного настоящим Соглашением.
8. Особое внимание будет уделяться проведению мероприятий в подсекторе обслуживания холодильного оборудования, включенных в План, в частности:
- (a) Страна будет проявлять гибкость, предоставленную в рамках настоящего Соглашения, в целях удовлетворения конкретных потребностей, которые могут возникать в ходе реализации проекта; а также
 - (b) Страна и соответствующие двусторонние учреждения и (или) учреждения-исполнители будут принимать во внимание решение 72/41 во время реализации Плана.
9. Страна обязуется взять на себя общую ответственность за руководство реализацией настоящего Соглашения и за все мероприятия, проводимые Страной или от ее имени в целях выполнения обязательств по настоящему Соглашению. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) дала согласие выступать в качестве ведущего учреждения-исполнителя («Ведущее УИ»), а Программа Организации Объединенных Наций по окружающей

среде (ЮНЕП) и Германия (GIZ) согласились выступать в качестве сотрудничающих учреждений-исполнителей («Сотрудничающие УИ») под руководством Ведущего УИ по отношению к деятельности Страны в рамках настоящего Соглашения. Страна соглашается на проведение оценок, которые могут осуществляться в рамках программ работы Многостороннего фонда по мониторингу и оценке либо в рамках программы оценки, реализуемой Ведущим УИ и (или) Сотрудничающими УИ, принимающими участие в настоящем Соглашении.

10. Ведущее УИ несет ответственность за обеспечение координации в ходе планирования и осуществления всех мероприятий в рамках настоящего Соглашения, а также при подготовке и представлении соответствующей отчетности, в том числе, помимо прочего, в ходе проведения независимой проверки согласно подпункту 5(b). В его обязанности входит обязательная координация действий с Сотрудничающими УИ с целью обеспечения надлежащих сроков выполнения и очередности проведения мероприятий. Сотрудничающие УИ будут оказывать содействие Ведущему УИ, осуществляя мероприятия, перечисленные в дополнении 6-B, при общей координации деятельности Ведущим УИ. Ведущее УИ и Сотрудничающие УИ достигнут консенсуса в отношении механизмов межучрежденческого планирования, включая проведение регулярных координационных совещаний, а также в отношении отчетности и сфер ответственности в соответствии с настоящим Соглашением с целью содействия скоординированной реализации Плана. Исполнительный комитет в принципе согласен с оплатой услуг Ведущего УИ и Сотрудничающих УИ в размерах, указанных в строках 2.2, 2.4 и 2.6 дополнения 2-A.

11. Страна соглашается с тем, что, в случае невыполнения ею по любой причине Целевых показателей по отказу от Веществ, указанных в строке 1.2 дополнения 2-A, либо иного нарушения условий настоящего Соглашения, она будет лишена права на получение Финансирования в соответствии с Графиком утверждения финансирования. Финансирование будет возобновлено Исполнительным комитетом по его усмотрению в соответствии с пересмотренным Графиком утверждения финансирования, определенным Исполнительным комитетом после подтверждения Страной факта выполнения всех обязательств, которые должны быть исполнены до получения следующего транша финансирования в соответствии с Графиком утверждения финансирования. Страна признает, что Исполнительный комитет вправе уменьшить объем Финансирования на сумму, оговоренную в дополнении 7-A («Сокращение финансирования в случае невыполнения обязательств»), за каждый килограмм ОРС, изъятие которого из потребления не было обеспечено в любой отдельно взятый год отчетного периода. Исполнительный комитет будет рассматривать каждый конкретный случай невыполнения Страной положений настоящего Соглашения и принимать соответствующие решения. После принятия этих решений такой конкретный случай несоблюдения настоящего Соглашения больше не будет являться препятствием для предоставления будущих траншей в соответствии с приведенным выше пунктом 5.

12. Финансирование в рамках настоящего Соглашения не подлежит изменению на основании тех или иных будущих решений Исполнительного комитета, которые могут повлиять на финансирование любых других проектов в секторе потребления или любых иных связанных с этим мероприятий в Стране.

13. Страна будет выполнять любые разумные требования Исполнительного комитета, а также Ведущего УИ и Сотрудничающих УИ в целях содействия реализации настоящего Соглашения. В частности, она обеспечит Ведущему УИ и Сотрудничающим УИ доступ к информации, необходимой для проверки выполнения настоящего Соглашения.

14. Предусматривается, что работы в рамках Плана и выполнение связанного с ним Соглашения будут завершены в конце года, следующего за последним годом, для которого в

дополнении 2-А определен максимально допустимый общий объем потребления. Если к этому времени останутся неосуществленные мероприятия, которые были предусмотрены в последнем Плане реализации транша и его последующими пересмотренными редакциями согласно подпункту 5(d) и пункту 7, то завершение Плана будет отложено до конца года, следующего за окончанием реализации оставшихся мероприятий. Требования к отчетности согласно подпунктам 1(a), 1(b), 1(d) и 1(e) дополнения 4-А будут оставаться в силе до завершения Плана, если Исполнительным комитетом не будет указано иное.

15. Все условия, предусмотренные настоящим Соглашением, определены исключительно в контексте Монреальского протокола и в соответствии с настоящим Соглашением. Все термины, используемые в настоящем Соглашении, имеют значение, установленное для них Монреальским протоколом, если в настоящем Соглашении не приводится иное определение.

ДОПОЛНЕНИЯ

ДОПОЛНЕНИЕ 1-А: ВЕЩЕСТВА

Вещество	Приложение	Группа	Начальный уровень совокупных сокращений потребления (в тоннах ОРС)
ГХФУ-22	С	I	71,1
ГХФУ-141b	С	I	151,7
ГХФУ-123	С	I	0,5
ГХФУ-142b	С	I	2,2
ГХФУ-124*	С	I	0,0
Всего	С	I	225,6

*Среднее потребление 0,04 тонны ОРС в 2009-2010 гг.

ДОПОЛНЕНИЕ 2-А: ЦЕЛЕВЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ И ФИНАНСИРОВАНИЕ

Стр ока	Описание	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	Всего
1.1	График сокращения потребления веществ, отнесенных к группе I приложения С к Монреальскому протоколу (в тоннах ОРС)	203,01	203,01	203,01	203,01	203,01	146,62	146,62	146,62	н/д
1.2	Максимально допустимый общий объем потребления веществ, отнесенных к группе I приложения С (в тоннах ОРС)	203,01	203,01	203,01	203,01	203,01	90,24	90,24	78,96	н/д
2.1	Согласованное финансирование по линии Ведущего УИ (ПРООН) (долл. США)	1 585 786	0	2 082 818	0	664 000	0	0	91 517	4 424 121
2.2	Административные расходы по линии Ведущего УИ (долл. США)	111 005	0	145 797	0	46 480	0	0	6 406	309 688
2.3	Согласованное финансирование по линии Сотрудничающего УИ (ЮНЕП) (долл. США)	40 000	0	40 000	0	20 000	0	0	29 360	129 360
2.4	Административные расходы по линии Сотрудничающего УИ (долл. США)	5 200	0	5 200	0	2 600	0	0	3 817	16 817
2.5	Согласованное финансирование по линии Сотрудничающего УИ (Германия - GIZ) (долл. США)	325 800	0	162 900	0	0	0	0	54 300	543 000
2.6	Административные расходы по линии Сотрудничающего УИ (долл. США)	41 838	0	20 919	0	0	0	0	6 973	69 730
3.1	Общий объем согласованного финансирования (долл. США)	1 951 586	0	2 285 718	0	684 000	0	0	175 177	5 096 481
3.2	Совокупные административные расходы (долл. США)	158 043	0	171 916	0	49 080	0	0	17 196	396 235
3.3	Согласованный общий объем расходов (долл. США)	2 109 629	0	2 457 634	0	733 080	0	0	192 373	5 492 716
4.1.1	Общий объем поэтапного сокращения ГХФУ-22 согласно условиям настоящего Соглашения (в тоннах ОРС)									24,52
4.1.2	Объем поэтапного сокращения ГХФУ-22 согласно условиям ранее утвержденных проектов (в тоннах ОРС)									24,99
4.1.3	Оставшиеся виды потребления ГХФУ-22, отвечающие критериям финансирования (в тоннах ОРС)									21,58
4.2.1	Общий объем поэтапного сокращения ГХФУ-141b согласно условиям настоящего Соглашения (в тоннах ОРС)									[80,23][97,78]
4.2.2	Объем поэтапного сокращения ГХФУ-141b согласно условиям ранее утвержденных проектов (в тоннах ОРС)									53,92
4.2.3	Оставшиеся виды потребления ГХФУ-141b, отвечающие критериям финансирования (в тоннах ОРС)									[17,55][0]
4.3.1	Общий объем поэтапного сокращения ГХФУ-123 согласно условиям настоящего Соглашения (в тоннах ОРС)									0
4.3.2	Объем поэтапного сокращения ГХФУ-123 согласно условиям ранее утвержденных проектов (в тоннах ОРС)									0
4.3.3	Оставшиеся виды потребления ГХФУ-123, отвечающие критериям финансирования (в тоннах ОРС)									0,49
4.4.1	Общий объем поэтапного сокращения ГХФУ-142b согласно условиям настоящего Соглашения (в тоннах ОРС)									0
4.4.2	Объем поэтапного сокращения ГХФУ-142b согласно условиям ранее утвержденных проектов (в тоннах ОРС)									0
4.4.3	Оставшиеся виды потребления ГХФУ-142b, отвечающие критериям финансирования (в тоннах ОРС)									2,21
4.5.1	Общий объем поэтапного сокращения ГХФУ-124 согласно условиям настоящего Соглашения (в тоннах ОРС)									0
4.5.2	Объем поэтапного сокращения ГХФУ-124 согласно условиям ранее утвержденных проектов (в тоннах ОРС)									0
4.5.3	Оставшиеся виды потребления ГХФУ-124, отвечающие критериям финансирования (в тоннах ОРС)									0,04

ДОПОЛНЕНИЕ 3-А: ГРАФИК УТВЕРЖДЕНИЯ ФИНАНСИРОВАНИЯ

1. Вопрос об утверждении финансирования будущих траншей будет рассматриваться на втором совещании в том году, который указан в дополнении 2-А.

ДОПОЛНЕНИЕ 4-А: ФОРМАТ ДОКЛАДОВ О ХОДЕ РЕАЛИЗАЦИИ И ПЛАНОВ РЕАЛИЗАЦИИ ТРАНШЕЙ

1. Пакет документов по Докладу о ходе реализации и Планам реализации траншей подается вместе с каждым запросом на транш и состоит из пяти частей:

- (a) в описательной части доклада приводятся представленные данные с разбивкой по календарным годам, которые отражают результаты, достигнутые за год, прошедший после предыдущего доклада, ситуацию в Стране в плане поэтапного отказа от Веществ, влияние различных проведенных мероприятий на данный процесс и их взаимосвязь. В докладе следует указать объем сокращения ОРВ, являющийся непосредственным результатом проведенных мероприятий, с разбивкой по видам веществ, а также использованную альтернативную технологию и соответствующие внедренные альтернативные вещества с тем, чтобы секретариат мог представить Исполнительному комитету информацию о произошедших изменениях в объемах выбросов в атмосферу веществ, влияющих на климат. Кроме того, в докладе следует отметить достигнутые успехи, накопленный практический опыт и возникшие проблемы, связанные с проведением различных мероприятий, включенных в План, отразив при этом любые изменения ситуации в Стране и представив другие необходимые сведения. В доклад следует также включить информацию о любых изменениях по сравнению с ранее представленным(и) Планом (планами) реализации транша (траншей) и обоснование этих изменений, в частности таких, как задержки, проявления гибкости в перераспределении денежных средств в ходе реализации того или иного транша, как это предусмотрено в пункте 7 настоящего Соглашения, или других изменений. Описательная часть доклада должна охватывать все соответствующие годы, упомянутые в подпункте 5(a) настоящего Соглашения, при этом в качестве дополнительной информации можно представить сведения о мероприятиях, проводимых в текущем году;
- (b) доклад о независимой проверке выполнения Плана и обязательств в отношении потребления Веществ, перечисленных в дополнении 1-А, в соответствии с подпунктом 5(b) настоящего Соглашения. Если Исполнительный комитет не примет иного решения, данные о проверке следует подавать вместе с каждым запросом на транш, указав при этом сведения о результатах проверки объемов потребления за все соответствующие годы, которые указаны в подпункте 5(a) настоящего Соглашения и за которые доклад о проверке еще не принят Комитетом;
- (c) письменное описание мероприятий, которые будут осуществлены за период до запланированного года представления запроса на следующий транш, включая год его представления, с обращением особого внимания на их взаимосвязь, а также с учетом накопленного практического опыта и результатов, достигнутых в ходе реализации предыдущих траншей, при этом данные, включаемые в план, представляются с разбивкой по календарным годам. Кроме того, в описании следует привести ссылку на общий план и успехи в его реализации, равно как на любые возможные ожидаемые изменения в общем плане. Описание должно

охватывать годы, указанные в подпункте 5(d) настоящего Соглашения. В описании следует также указать и подробно разъяснить любые изменения, внесенные в общий план. Такое описание будущих мероприятий можно представить в виде раздела того же документа, в котором содержится описательная часть доклада, упомянутая в подпункте (b) выше;

- (d) набор количественной информации по всем Докладам о ходе реализации и Планам реализации траншей представляется посредством ввода соответствующих сведений в оперативную базу данных. Эта количественная информация, которую следует подавать с разбивкой по календарным годам вместе с каждым запросом на получение транша, будет служить для внесения изменений в описательную часть отчета (см. подпункт 1(a) настоящего Соглашения) и плана (см. подпункт 1(c) настоящего Соглашения), в План реализации транша, а также для описания любых внесенных в общий план изменений, при этом она должна охватывать те же периоды времени и мероприятия; и
- (e) резюме объемом около пяти абзацев с кратким изложением информации, приведенной в подпунктах 1(a) – 1(d) выше.

2. В случае одновременной реализации в течение конкретного года более чем одного этапа ПОДПО необходимо учитывать следующие обстоятельства при подготовке Докладов о ходе реализации и Планов реализации траншей:

- (a) Доклады о ходе реализации и Планы реализации траншей, упомянутые в качестве части настоящего Соглашения, будут касаться исключительно мероприятий и денежных средств, охватываемых настоящим Соглашением; и
- (b) если реализуемые этапы предусматривают разные целевые показатели потребления ГХФУ в том или ином конкретном году, то в качестве ориентира для оценки соблюдения Соглашений о ПОДПО и для независимой проверки будет использоваться более низкий целевой показатель потребления ГХФУ.

ДОПОЛНЕНИЕ 5-А: УЧРЕЖДЕНИЯ, ОСУЩЕСТВЛЯЮЩИЕ МОНИТОРИНГ, И ИХ РОЛЬ

1. В ходе реализации ПОДПО в Колумбии организацией, отвечающей за координацию всех без исключения связанных с этим программ и мероприятий, является Министерство окружающей среды и устойчивого развития (MADS). Этому министерству оказывает поддержку технический отдел по озону (UTO), который входит в группы по химическим веществам и опасным отходам в составе Дирекции по вопросам секторального и городского развития и охраны окружающей среды.

2. В рамках Министерства окружающей среды и устойчивого развития технический отдел по озону отвечает за координацию мероприятий при поддержке следующих ведомств и подразделений: Генеральный секретарь, юридический отдел, отдел международных связей, группа по вопросам коммуникации и Дирекция по вопросам изменения климата. Аналогичным образом, происходит постоянный обмен сообщениями и информацией с Национальным управлением экологического лицензирования (ANLA). Технический отдел по озону издает необходимые решения для разработки надлежащих мероприятий в Министерстве окружающей среды и устойчивого развития, с тем чтобы они носили публично-институциональный характер. Основными партнерами по осуществлению являются региональные органы по охране

окружающей среды, которые называются региональными природоохранными корпорациями (CAR) и работают во взаимодействии с региональными консультантами технического отдела по озону.

3. В число участвующих организаций входят: Министерство иностранных дел, Министерство здравоохранения и социальной защиты, Министерство торговли, промышленности и туризма. Другие колумбийские государственные организации, которые также участвовали в разработке и выполнении ПОДПО и способствовали этому, указаны ниже: Дирекция по национальным налогам и таможенным пошлинам (DIAN), Национальная служба обучения (SENA), отдел горнодобывающей промышленности и энергетического планирования (UPME), а также научное сообщество в целом.

4. Согласованная работа совместно с частными ассоциациями также способствовала проведению мероприятий в области мониторинга и информационно-пропагандистских мероприятий. Важно упомянуть такие ассоциации, как Национальная ассоциация предпринимателей (ANDI), Колумбийская профессиональная ассоциация специалистов по системам кондиционирования воздуха, вентиляционной и холодильной технике (ACAIRE). Все без исключения упомянутые учреждения оказывали содействие в рамках своих обязанностей в отношении мониторинга и осуществления Монреальского протокола.

5. Координация всех мероприятий по мониторингу в рамках второго этапа ПОДПО и управление ими будут осуществляться посредством «Программы управления и координации» ПОДПО.

6. Координация и мониторинг будут осуществляться на трех уровнях. Первый уровень связан с оперативным мониторингом проектов второго этапа ПОДПО. Второй уровень направлен на предыдущее подтверждение каждой из выплат, произведенных Многосторонним фондом в рамках Монреальского протокола. Третий уровень имеет целью мониторинг и оценку воздействия тех проектов, которые находятся на промежуточном и заключительном этапах.

ДОПОЛНЕНИЕ 6-А: РОЛЬ ВЕДУЩЕГО УЧРЕЖДЕНИЯ-ИСПОЛНИТЕЛЯ

1. Ведущее УИ отвечает за ряд видов деятельности, включающий, как минимум, указанные ниже мероприятия:

- (a) обеспечение эффективности работы и финансовой проверки в соответствии с настоящим Соглашением и конкретными внутренними процедурами и требованиями, отраженными в ПОДПО Страны;
- (b) оказание Стране помощи в подготовке Докладов о ходе реализации и Планов реализации траншей в соответствии с дополнением 4-А;
- (c) представление Исполнительному комитету результатов независимой проверки выполнения Целевых показателей и завершения связанных с ними мероприятий в рамках транша, указанных в Плане реализации транша, в соответствии с дополнением 4-А;
- (d) обеспечение учета накопленного практического опыта и достигнутых успехов при обновлении общего плана, а также в будущих Планах реализации траншей в соответствии с подпунктами 1(c) и 1(d) дополнения 4-А;

- (e) выполнение требований к отчетности, касающихся представления Докладов о ходе реализации и Планов реализации траншей и общего плана, которые установлены в дополнении 4-А в отношении пакета документов, представляемых в Исполнительный комитет. Требования к отчетности включают необходимость представления отчетов о мероприятиях, проводимых Сотрудничающими УИ;
- (f) обеспечение технических обзоров силами соответствующих независимых технических экспертов;
- (g) организация необходимых инспекционных поездок;
- (h) обеспечение наличия действующего механизма, позволяющего осуществлять эффективное и прозрачное выполнение Плана реализации транша и представлять достоверные данные;
- (i) координация деятельности с Сотрудничающими УИ и обеспечение соответствующей очередности проведения мероприятий;
- (j) в случае сокращения финансирования из-за невыполнения обязательств в соответствии с пунктом 11 Соглашения – проведение, после консультаций со Страной и Сотрудничающими УИ, распределения сокращений по различным статьям бюджета и объемам финансирования Ведущего УИ и каждого Сотрудничающего УИ;
- (k) обеспечение выделения средств Стране в соответствии с используемыми показателями; а также
- (l) оказание необходимой помощи в решении стратегических, административных и технических вопросов.

2. После консультаций с представителями Страны и с учетом любых высказанных мнений Ведущее УИ проводит отбор независимой организации, которой будет поручено провести проверку результатов выполнения ПОДПО и объема потребления Веществ, упомянутых в дополнении 1-А, в соответствии с подпунктом 5(b) настоящего Соглашения и подпунктом 1(b) дополнения 4-А.

ДОПОЛНЕНИЕ 6-В: РОЛЬ СОТРУДНИЧАЮЩИХ УЧРЕЖДЕНИЙ-ИСПОЛНИТЕЛЕЙ

1. Сотрудничающие УИ отвечают за осуществление нескольких видов деятельности. Эти мероприятия указаны в Плане, включая, как минимум, следующие направления деятельности:

- (a) оказание в необходимых случаях помощи в выработке политики;
- (b) оказание Стране помощи в проведении и оценке мероприятий, финансируемых Сотрудничающими УИ, и поддержание связи с Ведущим УИ для обеспечения согласованной очередности проведения мероприятий; а также
- (c) представление Ведущему УИ докладов об указанных мероприятиях для последующего включения соответствующих сведений в объединенные доклады согласно дополнению 4-А.

ДОПОЛНЕНИЕ 7-А: СОКРАЩЕНИЕ ФИНАНСИРОВАНИЯ ПРИ НЕВЫПОЛНЕНИИ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

1. В соответствии с пунктом 11 настоящего Соглашения объем финансирования может быть уменьшен на 97,31 долл. США за килограмм ОРС в случае превышения уровня потребления, установленного в строке 1.2 дополнения 2-А, за каждый год невыполнения целевого показателя, приведенного в строке 1.2 дополнения 2-А. В случае необходимости применения штрафной санкции в отношении года, в котором действуют два Соглашения (параллельно реализуются два этапа ПОДПО) с различными уровнями штрафных санкций, применение штрафной санкции будет определяться в каждом отдельном случае с учетом конкретных секторов, связанных с несоблюдением обязательств. В случае невозможности определения сектора или в том случае, когда оба этапа связаны с одним и тем же сектором, следует применять самый высокий уровень штрафных санкций.
